

## 409436-2026 - Mise en concurrence

**Allemagne – Fourgons cellulaires – Lieferung von einem schweren Gefangenentransportwagen/ Sonderfahrzeug für Gefangenentransporte/ Gefangenentransportbus für die**

**Justizvollzugsanstalt Halle**

**OJ S 113/2026 15/06/2026**

**Avis de marché ou de concession – régime ordinaire - Avis de changement**

**Fournitures**

### 1. Acheteur

---

#### 1.1. Acheteur

Nom officiel: Justizvollzugsanstalt Halle

Adresse électronique: [jva-halle@justiz.sachsen-anhalt.de](mailto:jva-halle@justiz.sachsen-anhalt.de)

Forme juridique de l'acheteur: Autorité régionale

Activité du pouvoir adjudicateur: Ordre et sécurité publics

### 2. Procédure

---

#### 2.1. Procédure

Titre: Lieferung von einem schweren Gefangenentransportwagen/ Sonderfahrzeug für Gefangenentransporte/ Gefangenentransportbus für die Justizvollzugsanstalt Halle

Description: Die Justizvollzugsanstalt Halle fordert die Fertigung und Lieferung eines schweren Gefangenentransportwagens (Gefangenentransportbus) mit 26 Gefangenensitzen, aufgeteilt in fünf Einzelkabinen, vier Gemeinschaftskabinen mit 4 Plätzen und einer Gemeinschaftskabine mit 5 Plätzen, einem Fahrerplatz, einem Transportleiterplatz, einem Sitzplatz für den 2. Fahrer und einem vierten Sitz (Notsitz) auf Basis eines serienmäßigen Reisebusfahrgeräts. Der zu schließende Vertrag kommt zwischen dem erfolgreichen Bieter und der Justizvollzugsanstalt Halle als Auftraggeber zustande. Mit Zuschlag wird zwischen der Justizvollzugsanstalt Halle und dem Auftragnehmer ein Werklieferungsvertrag geschlossen. Nach Zuschlagserteilung stimmen Auftraggeber und Auftragnehmer die Einbauten der justizspezifischen und kommunikationstechnischen Komponenten sowie der Ausführung des konstruktiven Fachaufbaus ab. Das Grundfahrzeug ist bis spätestens 30.11.2027 bereitzustellen. Die Anlieferung des Gefangenentransportbusses durch den Auftragnehmer hat spätestens innerhalb von zwei Wochen nach erfolgreicher Güteprüfung (Ende der Ausbauphase) und bis spätestens 30.11.2028 an den Auftraggeber zu erfolgen. ---

Identifiant de la procédure: 1877850e-d71e-4cc1-b6b1-fa7006117d88

Identifiant interne: 5466-ZBS\_2026-2\_015

Type de procédure: Ouverte

La procédure est accélérée: non

##### 2.1.1. Objet

Nature principale du marché: Fournitures

Nomenclature principale (cpv): 34114210 Fourgons cellulaires

Nomenclature complémentaire (cpv): 34114000 Véhicules à usage spécial

##### 2.1.2. Lieu d'exécution

Adresse postale: Wilhelm-Busch-Straße 38

Ville: Halle (Saale)

Code postal: 06118

#### **2.1.4. Informations générales**

##### **Base juridique:**

Directive 2014/24/UE

vgv -

#### **2.1.6. Motifs d'exclusion**

Sources des motifs d'exclusion: Avis

Manquement à des obligations liées à des motifs d'exclusion purement nationaux: Es gelten zusätzlich die gesetzlichen Ausschlussvoraussetzungen nach §§ 123 bis 126 GWB. Das Nichtvorliegen der folgenden Ausschlussgründe ist per Eigenerklärung 124 LD nachzuweisen. Der Bieter hat anzugeben, ob Ausschlussgründe nach §§ 123, 124 GWB vorliegen und ob er selbst bzw. ein nach Satzung oder Gesetz für den Bieter Vertretungsberechtigter in den letzten zwei Jahren • gem. § 21 Abs. 1 Satz 1 oder 2 Schwarzarbeitsbekämpfungsgesetz oder • gem. § 21 Abs. 1 Arbeitnehmerentsendegesetz oder • gem. § 19 Abs. 1 Mindestlohngesetz mit einer Freiheitsstrafe von mehr als drei Monaten oder einer Geldstrafe von mehr als 90 Tagessätzen oder einer Geldbuße von mehr als 2.500 Euro belegt worden ist.

Conflit d'intérêt créé par sa participation à la procédure de passation de marché: Der Bieter hat anzugeben inwieweit sein Unternehmen einen Bezug zu Russland hat. Dafür ist die "Eigenerklärung Sanktionen gg. Russland" auszufüllen und als Teil des Angebotes einzureichen. Diese Erklärung ist auch für Unterauftragnehmer, Lieferanten oder Eignungsverleiher gem. den Bedingungen der Erklärung abzugeben. Die Abgabe der Anlage „Eigenerklärung Sanktion Russland“ ist zwingende Voraussetzung für die Teilnahme am Vergabeverfahren. Ein Verstoß führt zum Ausschluss.

## **5. Lot**

---

### **5.1. Lot: LOT-0000**

Titre: Lieferung von einem Gefangenentransportbus für die Justizvollzugsanstalt Halle

Description: Fertigung und Lieferung eines schweren Gefangenentransportwagens (Gefangenentransportbus) mit 26 Gefangenenplätzen, aufgeteilt in fünf Einzelkabinen, vier Gemeinschaftskabinen mit 4 Plätzen und einer Gemeinschaftskabine mit 5 Plätzen, einem Fahrerplatz, einem Transportleiterplatz, einem Sitzplatz für den 2. Fahrer und einem vierten Sitz (Notsitz). Gefordert wird ein Gefangenentransportbus auf Basis eines serienmäßigen Reisebusfahrgestells. Das Fahrzeug dient dem Transport von Personen und kommt ausschließlich auf Langstrecken (überwiegend Autobahn) zum Einsatz. Das in der Anlage Leistungsbeschreibung und Besondere Vertragsbedingungen nebst Anlage Leistungsverzeichnis inkl. Checkliste zur Angebotsabgabe beschriebene Grundfahrzeug ist für die künftige Nutzung als Gefangenentransportbus zweckentsprechend und fachgerecht gemäß der im Leistungsverzeichnis beschriebenen Anforderungen/ Kriterien aus- und umzubauen. Dabei legt der Auftraggeber großen Wert auf einen sicherheitsorientierten und zugleich qualitativ hochwertigen Ausbau. Der Auftraggeber wünscht grundsätzlich die Konfiguration des Grundfahrzeugs mit werksseitiger Serienausstattung. Diese schließt alle Komponenten ein, die für die Zulassung und den Betrieb des Fahrzeugs zwingend erforderlich sind. Für ausgewählte Bauteile wünscht der Auftraggeber jedoch eine von der Serienausstattung abweichende Ausführung, welche vorzugsweise als werksseitige Sonderausstattung zu realisieren ist. Das Fahrzeug muss sich bei Auslieferung in einem nach den im Land Sachsen-Anhalt geltenden rechtlichen Regelungen zulassungsfähigen Zustand

befinden und den erforderlichen Vorschriften, insbesondere der EG/ECE, der StVZO, der FZV, des Brandschutzes, des Umweltschutzes (FCKW-/ asbestfrei) etc., entsprechen. ---

Identifiant interne: 5466-ZBS\_2026-2\_015

#### **5.1.1. Objet**

Nature principale du marché: Fournitures

Nomenclature principale (cpv): 34114210 Fourgons cellulaires

Nomenclature complémentaire (cpv): 34114000 Véhicules à usage spécial

#### **5.1.2. Lieu d'exécution**

Adresse postale: Justizvollzugsanstalt Halle Wilhelm-Busch-Str. 38

Ville: Halle (Saale)

Code postal: 06118

Subdivision pays (NUTS): Halle (Saale), Kreisfreie Stadt (DEE02)

Pays: Allemagne

#### **5.1.3. Durée estimée**

Date de fin de durée: 30/11/2028

Autre durée: Inconnu

#### **5.1.6. Informations générales**

##### **Participation réservée:**

La participation n'est pas réservée.

Projet de passation de marché non financé par des fonds de l'UE

Le marché relève de l'accord sur les marchés publics (AMP): non

Le marché en question convient aussi aux petites et moyennes entreprises (PME): oui

Informations complémentaires: #Besonders auch geeignet für:other-sme#

#### **5.1.7. Marché public stratégique**

Objectif du marché public stratégique: Pas de passation de marché stratégique

#### **5.1.9. Critères de sélection**

Sources des critères de sélection: Avis

Critère: Inscription à un registre du commerce

Description du critère de sélection: Berufs-/Handelsregister: Der Bieter muss gemäß den geltenden Rechtsvorschriften die Befähigung und Erlaubnis zur Ausübung der beruflichen Tätigkeit besitzen. Als Nachweis gilt die Eintragung in das einschlägige Berufs- oder Handelsregister nach Maßgabe der Rechtsvorschriften des Staates, in dem der Bieter ansässig ist, oder ein gleichwertiger Nachweis, nicht älter als 6 Monate. Bieter aus anderen Mitgliedsstaaten der EU oder aus Vertragsstaaten des EWR-Abkommens können eine vergleichbare Bescheinigung oder Erklärung vorlegen.

Critère: Chiffre d'affaires annuel moyen

Description du critère de sélection: Zum Nachweis der wirtschaftlichen und finanziellen Leistungsfähigkeit muss der Auftragnehmer mit dem Angebot über die Anlage Unternehmensdarstellung Angaben zum durchschnittlichen Gesamtjahresumsatz des Unternehmens sowie zum durchschnittlichen Jahresumsatz des Unternehmens in dem Tätigkeitsbereich des Auftrags jeweils der letzten 3 Jahre vorweisen.

Critère: Assurance responsabilité professionnelle pour les risques

Description du critère de sélection: Der Nachweis einer Betriebs-/

Berufshaftpflichtversicherung für Personenschäden und sonstige Schäden in angemessener

Höhe (mindestens jeweils 1.000.000 € für Personen- und Sachschäden je Schadensfall, sowie für Vermögensschäden eine Deckungssumme von mindestens 10% der Gesamtvergütung des Vertrages, jedoch höchstens 100.000,- €) ist bei Angebotsabgabe vorzulegen. Alternativ ist eine verbindliche Erklärung, aus der sich ergibt, dass im Falle der Zuschlagserteilung an den Bieter eine solche Versicherung vorliegen wird, abzugeben (Kopie der Police oder aktuelle Bestätigung der Versicherungsgesellschaft, nicht älter als 6 Monate oder Eigenerklärung).

**Critère: Références sur des livraisons spécifiées**

Description du critère de sélection: Der Auftragnehmer hat zudem über ausreichend Erfahrungen zu verfügen, um den Lieferauftrag in angemessener Qualität ausführen zu können. Zum Nachweis der technischen und beruflichen Leistungsfähigkeit muss er hierfür mit dem Angebot über die Anlage Referenzliste mindestens drei geeignete Referenzen über vergleichbare Leistungen aus den letzten drei Jahren mit den geforderten Angaben (Ausführungszeitraum, Leistungsempfänger, Auftragssumme und Beschreibung des Auftrags) vorweisen können. Vergleichbarkeit wird angenommen, wenn die jeweilige Referenz Bezug zur gegenständlichen Leistung hat, einen in etwa gleich hohen Schwierigkeitsgrad aufweist und in ihrer Komplexität der ausgeschriebenen Leistung entspricht.

**Critère: Certificats délivrés par des organismes indépendants concernant les normes d'assurance qualité**

Description du critère de sélection: Außerdem wird ein Nachweis gefordert, dass der Bieter im Rahmen des Qualitätsmanagements für seinen Betrieb eine Zertifizierung nach ISO 9001 erwirkt hat. Dem Auftraggeber als öffentliche Behörde ist es wichtig, dass der Bieter als potentieller Auftragnehmer zwingend gewährleistet, dass seine Leistungserbringung in jeglicher Hinsicht und beständig den gesetzlichen und behördlichen Ansprüchen gerecht wird. Zum Nachweis ist die aktuellste Zertifizierung, nicht älter als 3 Jahre, mit dem Angebot vorzulegen.

#### **5.1.10. Critères d'attribution**

**Critère:**

Type: Prix

Nom: Preis

Description: 40

**Critère:**

Type: Qualité

Nom: Beleuchtungskonzept

Description: 5

**Critère:**

Type: Qualité

Nom: Fachausbaukonzept

Description: 30

**Critère:**

Type: Qualité

Nom: Bereitstellung des ausgebauten Fahrzeugs

Description: 15

**Critère:**

Type: Qualité

Nom: Ausführung der Sondersignalanlage

Description: 3

**Critère:**

Type: Qualité

Nom: Gewährleistung auf den Fachausbau

Description: 5

**Critère:**

Type: Qualité

Nom: Entfernung zwischen Fachausbauer und JVA

Description: 2

Description de la méthode à utiliser si la pondération ne peut être exprimée par des critères:

--- Auswertung: Die jeweils gemäß den Zuschlagskriterien erreichten Punkte werden zu einer Gesamtpunktzahl aufaddiert. Der Zuschlag erfolgt auf das Angebot, welches unter Berücksichtigung vorstehend genannter Kriterien und Bewertungen den höchsten Wert an Gesamtpunkten erreicht. ---

**5.1.11. Documents de marché**

Langues dans lesquelles les documents de marché sont officiellement disponibles: allemand

Date limite de demande d'informations complémentaires: 02/07/2026 23:59:00 (UTC+02:00)

Heure de l'Europe orientale, heure d'été de l'Europe centrale

Adresse des documents de marché: <https://www.evergabe-online.de/tenderdocuments.html?id=863143>

**5.1.12. Conditions du marché public****Conditions de soumission:**

Soumission par voie électronique: Requise

Adresse de soumission: <https://www.evergabe-online.de/tenderdetails.html?id=863143>

Langues dans lesquelles les offres ou demandes de participation/candidatures peuvent être présentées: allemand

Catalogue électronique: Non autorisée

Variantes: Non autorisée

Les soumissionnaires peuvent présenter plusieurs offres: Autorisée

Date limite de réception des offres: 08/07/2026 09:00:00 (UTC+02:00) Heure de l'Europe orientale, heure d'été de l'Europe centrale

Durée de validité des offres: 30 Jours

**Informations qui peuvent être complétées après la date limite de réception des offres:**

À la discrétion de l'acheteur, tous les documents manquants relatifs au soumissionnaire peuvent être transmis ultérieurement.

Informations complémentaires: Das Nachfordern von Unterlagen im Rahmen der gesetzlichen Vorgaben ist nicht ausgeschlossen.

**Conditions du marché:**

Le contrat doit être exécuté dans le cadre de programmes d'emplois protégés: Non

Un accord de confidentialité est requis: non

Facturation électronique: Autorisée

La commande en ligne sera utilisée: oui

Le paiement électronique sera utilisé: oui

**5.1.15. Techniques****Accord-cadre:**

Pas d'accord-cadre

**Informations sur le système d'acquisition dynamique:**

Pas de système d'acquisition dynamique

#### 5.1.16. Informations complémentaires, médiation et recours

Organisation chargée des procédures de recours: 1. und 2. Vergabekammer beim Landesverwaltungsamt Sachsen-Anhalt

Description des délais d'introduction des procédures de recours: RGL: §§ 160 ff. GWB Ein Antrag auf Einleitung eines Nachprüfungsverfahrens ist unzulässig, soweit mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abgelfen zu wollen, vergangen sind.

Organisation qui fournit des informations complémentaires sur la procédure de passation de marché: Zentrale Beschaffungsstelle für den Justizvollzug des Landes Sachsen-Anhalt

Organisation qui fournit un accès hors ligne aux documents de marché: Zentrale Beschaffungsstelle für den Justizvollzug des Landes Sachsen-Anhalt

Organisation qui fournit des précisions concernant l'introduction des recours: Zentrale Beschaffungsstelle für den Justizvollzug des Landes Sachsen-Anhalt

Organisation qui reçoit les demandes de participation/candidatures: Zentrale Beschaffungsstelle für den Justizvollzug des Landes Sachsen-Anhalt

Organisation qui traite les offres: Zentrale Beschaffungsstelle für den Justizvollzug des Landes Sachsen-Anhalt

## 8. Organisations

---

### 8.1. ORG-0000

Nom officiel: Zentrale Beschaffungsstelle für den Justizvollzug des Landes Sachsen-Anhalt

Numéro d'enregistrement: 15-1354-93

Adresse postale: bei der JVA Halle Wilhelm-Busch-Str. 38

Ville: Halle (Saale)

Code postal: 06118

Subdivision pays (NUTS): Halle (Saale), Kreisfreie Stadt (DEE02)

Pays: Allemagne

Téléphone: 000

#### Rôles de cette organisation:

Organisation qui fournit des informations complémentaires sur la procédure de passation de marché

Organisation qui fournit un accès hors ligne aux documents de marché

Organisation qui reçoit les demandes de participation/candidatures

Organisation qui traite les offres

Organisation qui fournit des précisions concernant l'introduction des recours

### 8.1. ORG-0001

Nom officiel: Justizvollzugsanstalt Halle

Numéro d'enregistrement: 15-1353-96

Ville: Halle (Saale)

Code postal: 06108

Subdivision pays (NUTS): Halle (Saale), Kreisfreie Stadt (DEE02)

Pays: Allemagne

Adresse électronique: [jva-halle@justiz.sachsen-anhalt.de](mailto:jva-halle@justiz.sachsen-anhalt.de)

Téléphone: 000

#### Rôles de cette organisation:

Acheteur

### 8.1. ORG-0002

Nom officiel: 1. und 2. Vergabekammer beim Landesverwaltungsamt Sachsen-Anhalt  
Numéro d'enregistrement: t:03455141536  
Ville: Halle (Saale)  
Code postal: 06112  
Subdivision pays (NUTS): Halle (Saale), Kreisfreie Stadt (DEE02)  
Pays: Allemagne

**Rôles de cette organisation:**

Organisation chargée des procédures de recours

**8.1. ORG-0003**

Nom officiel: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Numéro d'enregistrement: 0204:994-DOEVD-83

Ville: Bonn

Code postal: 53119

Subdivision pays (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Pays: Allemagne

Adresse électronique: [noreply.esender\\_hub@bescha.bund.de](mailto:noreply.esender_hub@bescha.bund.de)

Téléphone: +49228996100

**Rôles de cette organisation:**

TED eSender

## 10. Changement

---

Version de l'avis antérieur à modifier

:

92968133-8646-4fcb-a62a-76d8b1a27ce9-01

Principale raison du changement

:

Mise à jour d'informations

Description

:

Aufgrund von 1 Bieterfrage werden die Vergabeunterlagen um die Anlage "Fragen-Antworten-Katalog\_(Stand\_12.06.2026)" erweitert und wird Vertragsbestandteil.

## Informations relatives à l'avis

---

Identifiant/version de l'avis: 6db58f0b-b57a-4eb8-80f2-4f66ec944cfb - 01

Type de formulaire: Mise en concurrence

Type d'avis: Avis de marché ou de concession – régime ordinaire

Sous-type d'avis: 16

Date d'envoi de l'avis: 12/06/2026 13:56:51 (UTC+02:00) Heure de l'Europe orientale, heure d'été de l'Europe centrale

Langues dans lesquelles l'avis en question est officiellement disponible: allemand

Numéro de publication de l'avis: 409436-2026

Numéro de publication au JO S: 113/2026

Date de publication: 15/06/2026